

300  Company Hiring 公司請人	*食品公司誠聘 Food Distribution is looking for a Full Time Sales Must speak Mandarin, Cantonese, Vietnamese & English 說中/粵/英 Call 832-274-6045 威龍全聯藥房	*傢具公司請人 誠聘 Part time 送貨司機 駕駛記錄良好 酬新高 位 8 號/59 號交界 713-269-3058	*蔘茸店/酒莊 誠聘 男女售貨員 及收銀員 多名, 略懂英語為佳 需有社安卡號。 713-772-2889 713-534-3233	*誠聘 老人活動中心 誠聘廚師(炒鍋) 一名,需報稅。 意者請電: 832-512-3692	牙科診所請人 前台及牙科助理 位於中國城附近, 工作環境好, 需中英文說寫流利, 懂電腦,有責任心。 電 713-828-3951	請裝修師傅 需有經驗 「薪優」 意者請電: 832-217-9325
---	---	---	--	---	--	---

地產公司請人 誠徵一名辦公室助理 需流利口、英語,右 懂電腦及者優先考慮 新僱 請將履歷表電郵至: lamkaic @gmail.com	全職辦公文員 兼網絡銷售 英文流利,辦事利落, 有網絡銷售 公司近中區 優者請可協辦11月份 8322-228-3788 binwin166@gmail.com	學校招聘 Memorial 中文學校誠聘 課後輔導班中文教師 有教學經驗者優先 考慮。意者請電: 281-646-7360	誠徵廚櫃銷售 路邊交納州石叻蘭蘭 路邊辦公室內勤職 需英文流利,有責任心 無經驗可培訓。 公司福利佳。包任 意者請電: John 985-856-6860	誠徵員工 西南區配工廠 招裝配工數名。 公司福利全,待優。 意者請 Email 簡歷: LMHAN@ asi-sensors.com	醫務診誠聘 前護職,中英文流利。 誠懇,認真,負責。 工作認真良好, 公司福利佳,待遇優厚 有意者請電: 618-789-3150	禮品公司請人 近中國城 半工全均可 會英文,男女不限 意者請 10-6 點電: 281-306-2155	電子公司誠聘 Kilburn 77406 廠庫工作人員一名 負責出貨及維修 有機板維修工作經 驗者優先。請電: 713-492-6488
--	--	--	--	--	--	---	---

王朝旅遊,誠聘 全職助理: 懂國語,英語, 電腦操作,態度好, 傳簡歷至: aa68aat@ yathoo.com	LEDi2公司誠聘 1. IT/網頁管理與設計 2. Sales/銷售人員 要求積極,上進, 認真負責, 請E-mail: melody@ ledi2.com	護士 RN/LVN Monday to Friday 時間好 Please email resume: xyz7890123@ gmail.com 281-871-0331	活動中心請人 位中國城 誠聘司機 週一至週五 意者請電: 281-871-0331	*STONE MOUNTAIN PROPERTIES (石山地產) Purchasing Manager (採購經理): Knowledge of: ● Evaluation & selection of materials, techniques, products, etc. ● repair, make-ready; (facilities) maintenance and operations ● building systems (hvac; plumbing; electrical; etc.) ● build-out; & renovation Company provides package of employee benefits, plus optional housing & help with immigration status. Please fax your resume to: 713-789-8180 or send it to james@stonemtn.com
---	--	--	--	---

300  誠聘員工	*Developer for MS Access, SQL data programming language. Contract or part time Resume to: hrlawhou@gmail.com 公司管理職位開發	*Bi-Lingual CNC Programmer Sheet metal fabrication Solidworks, AutoCAD English and Chinese. AS in Mechanical Tech Resume to: tx.hiring@gmail.com	HIRING CCTV Importer *Customer Service Experience Preferred HIB Sponsor available. Resume: hiring.tx@easterncncvt.com Tel: 832 308-5282	*石山地產誠聘員工 STONE MOUNTAIN PROPERTIES 誠招各類公關維修工 水電工 空調維修 電焊工等。 可提供住房和辦理身份。如有經驗， 願長期工作(和學習)可以考慮。 有意者請真簡歷至: 713-789-8180 意者寄: lames@stonemountain.com	誠聘包裝工人,需有工卡 位於休斯頓市中心食品公司 誠聘包裝工人。可報稅。 有專車在中國城接送。 有意者請致電: 832-776-2233 (每星期一至星期五: 8:00am-4:30pm)
--	--	---	--	--	--

傢俬及窗簾店招聘 誠聘全工/半工 有經驗售貨員： 必需中英文流利，勤奮負責及誠實可靠， 店鋪位於士打頓東南部。 有意者請電洽：李先生 832-933-1149	又福地板擴大營業，誠聘 ● 安裝工多名 ● Office助理 ● 銷售人員 待遇優厚，以上可破級 意者請親臨或傳簡歷至： 9630 Clearedwood Dr. #B3 Houston, TX 77036 Email: Yulfgroup@gmail.com	全美互聯網金融公司招聘 當今是互聯網時代！ 全美發展最快互聯網金融公司進駐休斯頓， 招聘培養夢想成就輝煌事業的人士， 年入百萬不是夢！學歷不限，無需投資， 工作時間自由，免費所有培訓！請電： 832-638-2338, 832-278-9089	Ocean Harvest Wholesale Inc. Seafood Distributor & Processor ● 全職業務員 (Sales Person) ● 權權人員 (Receptionist) 需懂中文流利，有工卡。 意者請致電/傳簡歷至： Call: 713-224-3474 Fax: 713-623-3421
--	--	---	---

*A leading international company in West Houston is rapidly expanding. We are currently seeking new talent to join our team Product Engineer/ Project Coordinator Provide technical industrial sales support to OEM customers. 1-3 years' Experiences in the industrial related products	休斯頓進出口公司招聘專才 1) 物業管理助理: 大學畢業, 財務及會計優先, 中文說寫流利, 有管理, 維修商業, 及私人物業 經驗, 能處理相關文書, 如租約, 產權, 保險, 及各種認證, 牌照等。 2) 採買助理: 大學畢業, 中文說寫流利, 須有財務或會計知識, 有相關工作經驗。	公司 請人 本公司誠聘 下列部門各項專業人員	*Now Hiring Houston Computer Co. Full-Time Network Engineer with experience in designing, implementing, maintaining, and tech/sales supporting enterprise-level networks. HR: hr@directron.com
--	--	---	--

● Must be self-starter with excellent time management skills ● With good planning, coordination, communication and problem solving skill. ● B.S. Degree (Business/Industrial Engineering background preferred) If you are looking for your next professional challenge, please send a cover letter and resume to: lwang@talcenter.com	負責進出口單據，庫存管理，運輸價格等等。 3) 商品部助理：大學畢業，中英文說寫流利，負責跟蹤商品開發流程，有協調能力。 4) 人事部助理：大學畢業，有人事管理經驗，認識美國勞工法及 稅例，協助 招聘考勤，入職培訓，薪資預算，及員工福利。 公司提供良好福利，簡歷上請標明職位。 Email: recruit_scms151@gmail.com	有經驗會計、美工、業務、 編輯、電視制作及 管理(男性) 有意者請 Email 履歷至: sandylee6666@yahoo.com
		護士醫療 幫外國護士快速拿證 無美國學歷 老年痴呆期助理 高年輪，短期培訓 推薦就業，手續快捷 1.800-612-2006
		報關師*稅務師 海關報關師薪達 5-10 萬 考取執照掌握技能，歷久彌新 領工作多，IRS 稅務師難 公司可視情況免稅務師 等同 CPA，無無薪資限制 政府授權，諮詢可維利 1.800-612-2006

Inside Sales / Adm. Asst. *Handle inquiries, quotations, price negotiations and purchase orders. *Requires strong written & verbal communication skills & PC Proficiency. *Organized, detail-oriented, fluent in Chinese and English *Working experience, electronics distribution experience prefer. *Excellent benefits – Medical Insurance & 401K. Apply in confidence. Email: brandshire@gmail.com	採購行政主管 / 採購專員 / 資深會計 ●採購行政主管 Purchasing Administrator ●採購專員 International Buyer ※Require oversea travel	<div data-kind="parent" data-rs="2">  </div> <div> <p>貨運代理</p> <p>Cargoworld Express</p> <p>商業 出口, 進口, 報關</p> <p>Full Logistics Service</p> <p>20年經驗, 誠實, 可靠</p> <p>華人專線:</p> <p>822-664-2566</p> </div>
--	--	---

進出口商誠聘 ● 辦公室文員: 要求中英文流利,口頭表達溝通能力強,學歷高中以上,工作細心,做事積極主動,能熟練操作辦公軟件及電腦操作,有經驗者優先。工作近 HOBBY 機場,需有身份。 ● CNC 機床操作員: 要求有 CNC 加工經驗,能熟練操作 CNC 加工中心會編程,識圖紙及使用量規能力。工作位於 Tomball 北地郡區。 Tel: 713-643-0128 Fax: 713-643-0129	● 資深會計 Senior Accountant ※ Promotion potential 待優/Bonus/Medical insurance/Retirement plan Email: human.resources@wallbats.net (specify position applying for)	全方位的保障 ● 擁有體檢的萬全保 ● 擁有重大疾病 ● 6項功能不能自理 ● 養老 ● 身故保障 機會難得,請電: 832-638-2338
---	---	--

美南新聞日報 (Southern Chinese Daily News) 休士頓黃頁 (Houcyp)



分類廣告

收費標準(每週七次)	
(包括網上廣告)	一 周(7 次) \$45
	二 周(14次) \$80

(每週七次)

三 周(21次) \$105
一個月(28次) \$125

***以上是單格價目，二格價錢乘以2，以此類推。**

在本報刊登分類廣告。

您就能即刻同時享有一周七天，
一天二十四小時的網上廣告！！！！

www.SCDAILY.com

美南新聞日報 (Southern Chinese Daily News) 休士頓黃頁 (HOUCYP)

分類廣告

(每週七次)

在本報刊登分類廣告，
您就能即刻同時享有一周七天，
一天二十四小時的網上廣告！！！！

www.SCDAILY.com

收費標準 (每週七次)

(包括網上廣告)

- 一 周(7 次) \$45
- 二 周(14次) \$80
- 三 周(21次) \$105
- 一個月(28次) \$125

*以上是單格價目，二格
價錢乘以2，以此類推。

500 餐館設備出售  FOR SALE	餐館設備出售 高級彩繪玻璃 桌面及椅子 和所有廚房用具 及器皿 意者請電: 832-513-3506	請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好	500 餐館租售 Restaurant for sale 	*冷飲店出售 13207-B Jones Rd Houston, TX 77070 老美國,生意穩, 可改做中餐堂吃外賣, 房租便宜,含設備出售 意者請電: 832-278-9193	*北卡超市壽司吧 出售 位於富人區, 三萬生意,售八萬, 有Teriyaki,位於湖邊 Cornelius NC (東主可貸款) 意者請英文電洽: 863-602-5507 *Buffet店出售 德州中部3萬多人口 小鎮,獨立建築,新裝修 地點佳,租金低,租期長 歡迎遊玩,有發展潛力 生意7萬多,因東主另有他業轉讓,價格面談 254-251-0851
*賺錢餐館出售 位8號/45號老 3500呎,老外客源 生意穩,因東主身體 欠住出售,先到先得 意者請電:楊先生 832-382-3929	日本餐館出售 位糖村旺區 生意穩,設備全 適合家庭式經營 非誠勿擾, 意者請電: 832-398-4177	日本餐館出售 位於 Westheimer 及 Gessner 餐館生意穩定 意者請電:無誠勿擾 832-282-6868	賺錢 Buffet 店 出售 德州中南部 獨家賺錢 Buffet 店 生意11萬左右, 絕對賺錢,誠心賣店, 絕無虛假,非誠勿擾 830-399-9168	堂吃外賣店出售 位於 Westheimer 地點及生意俱佳 裝潢漂亮,因東主回 國,急需轉讓, 意者請電:徐小姐 832-380-0275	休士頓近郊 中日 Buffet 餐館 出售 適合家庭經營 意者請電: 832-350-6826 張小姐 休士頓近郊 中日 Buffet 餐館 出售 適合家庭經營 意者請電: 832-350-6826 張小姐
堂吃中餐店售 近 China Town, 生意好,穩定客源, 1600+呎,廚房全新, 超低房租(\$2500含水 電及管理費)因東主身 體原因低價急售,請電: 832-715-7826	Buffet店出讓 因東主身體欠住 人手不足,有意轉讓 請下午3點後電: 821-970-8218	中餐外賣店售 位 Memorial 區 週邊住宅,辦公室, 酒店密集,租金低 適合家庭經營 意者請電: 832-466-1746	WACO賺錢餐館 新傳友獨立建築, 離貝勒大學5英里內, 買房地, 餐館生意免費贈送, 地點佳,在郵局對面 意者請電:鄭小姐 832-868-5398	中餐外賣店出讓 旺區,賺錢店,生意好 設備齊全 有意請電: 512-739-5076 離休士頓1.5小時	堂吃外賣店售 位 Huffman, TX 堂吃外賣店出售 裝修小,生意穩定 裝修好,意者請電: 404-698-8997 832-282-6173
堂吃外賣店售 位6號旁,開業8年 新開張店,生意好 設備全,因東主退休, 出讓,先看店後問價錢 2pm後,無誠莫問 832-228-1368	盈利餐館出售 賺錢好區餐館出售 高流量購物中心位置 在 Victoria TX 巨大的增長潛力 361-571-5179 Sean 361-655-8522 Sam	堂吃外賣餐館 近1-10, 610 距中國城25分鐘車程 位置好,生意好,租金低 客源穩(主要是辦公室 住宅)設備齊全,潛力大 回國轉讓,請電: 713-459-3372	中日餐館出售 好區,生意好 因東主另有它業 無法兼顧 意者請電: 917-892-7988 ●另請企鵝及 Sushi	超市內壽司吧 出售 位 Cypress 好區 Kroger 超市內 意者請電: 504-535-0938 917-518-1100	全日餐老店轉讓 路州旅游城市,二家全日餐堂吃店出讓, 東主其它城市另有幾家店面無暇兼顧, 壽司店位於觀光步行街,有酒吧吧, 鐵板店八家鐵板有壽司吧酒吧吧, 都為5年以上老店,生意穩,利潤高, 無其也競爭,可單獨購買, 有意者請電: 337-208-0140

二手餐廳轉讓

●新餐廳投資者的福音,多家中大型好區美式餐廳結業轉讓,適合改造轉型為酒吧,日餐及Buffet餐廳,地點好,人氣旺,還可節約近1/2的投資費用,機會難得,先到先得。

●優質二手餐館轉讓,大休斯頓地區,正在經營的多間好區賺錢高級餐館出售,有中餐,日餐,蒙古烤燒肉,價格絕對優惠,投資良機。意者請電: **832-860-1133**



500

好地段店面出租

位於WESTHEIMER和FONDREN, 8000呎,交通繁忙,適合各種生意,租金特優。

832-231-2910

針灸診所招售

診所位於McAllen, 診所經營20餘年,非藥業的生意,有口碑,生意穩定。意者請電: **281-323-9219**

另招女按摩師(休斯頓地區人員)

T-Shirt店轉讓

批發店,含存貨成品及絲印模板及機器生意出售。

位於好運大道,請電 **832-540-9988**

600  Real Estate 房地產租售	*分租套房 位於 Sharpstown 距中國城 1.5 哩 包水電, 可上網。 意者請電: 713-773-2386	*好房出租 全新裝修, 近百佳超市 周邊有公園及小學 環境佳 ● 3房 1廳 3衛浴 ● 1房 1廳 1衛浴 832-480-8522	吉屋出租 金威銀行後獨立屋 1.環境清幽方便 2.全新裝修 全新水電, 洗碗機, 洗衣, 烘乾機, 爐頭, 調暖爐, 中央冷氣 832-923-0285	中國城餘房租 包水電, 上網, 洗衣 傢俱, \$350 起 日租可。請電: 832-613-4007	餘房出租 Katy 鄰近 10 號 接近 99 高速, 包家具, 水電, 網, ITalkBar, 中文節目, 衛浴在旁, 麥堅尼, 少人土士。 441-3293	好房分租 位 West Bellfort/59 有高級傢俱, 車庫 洗衣, 烘乾機, 可上網 限女性, 可炊。 意者請電: 832-387-9899
---	---	--	--	--	---	---

賓館租(廚房套房) 2房2廁(2房) 6468 康樂路 77036 832-488-8399 *1-10 West/8 公路 大華超市附近	賺錢旅館出讓 2房2廁(2房) 二層連店, 可加建客房 50 間 地 2.8 畝, 50 萬新旅社店 售 250 萬, 奧斯利機場口 26 房, 年營 40 萬 地 1.23 畝, 可加建新飯店 250 萬, 請電 832-488-7824	中國城餘房租 間好房出租 \$330 水電, 上, 下, 5 房 房/人房/人, 步行至 乾淨, 便利, 可至百佳 超市及敦煌酒樓 2 分鐘 免費看車議價 可即日入住, 速約快 832-618-0018 832-868-1099	全新裝修修民宿 二層裝修, 2 房 2 廁 房/人房/人, 步行至 乾淨, 便利, 可至百佳 超市及敦煌酒樓 2 分鐘 免費看車議價 可即日入住, 速約快 832-531-7152	休士頓民宿租 Houston Hotel USA 中國城惠康附近, 百佳大超市, 高立屋, 旗勝菜 食店及多間樓房(間廚房) 2 房 2 廁及, 水櫃, 無線上網, 傢俱齊全, 親友來訪, 交通方便 最少 2 天起, 另 2 房 1 廳 1 浴, 高立屋獨立出 租, 月租特價, 免交稅, 即可, 專衣櫃, 租約可 832-640-3888 Ruby 陳麗如 新 Cana2 店/1 廳廚, 中國城 2 房 3 房, 公寓, 租約可	專業 華人餐館, 專業飲樹 料理花雕, 控樹蝦, 修竹 枝, 種樹, 控樹草, 修竹 帶, 亮, 亮, 建水, 亮, 亮, 亮 鋪地, 鋪, 鋪, 鋪, 鋪, 鋪 家及一切雜貨 * 全市最低價 40 元起 歡迎批發零售
---	---	---	--	---	--

700  700 Remodeling 修理業務	*信捷裝修 承接：室內外屋 大小裝修、維修、 價格優惠(國/粵語) 請電：陳先生 832-657-9415	頂好裝修 瓷磚、木地板、屋內油漆 衛生間改造廚房 大理石檯面 經驗豐富、質量保證 請電：林先生 832-322-8565	鍾奇裝修 新春特價水泥工程 庭院、車道加建重建 足料、質量好、快捷 通國/粵/英語 832-868-0328	飛魚建築裝修 家庭、商業、室內外建築 廠房、學校、工廠、工廠 中文、英文、國、粵、英語 Roofing, Hardie Siding Work with your HOA. 630-408-2201	大都市裝修 經驗豐富,手工精緻 圖紙翻新,地板磁磚 內外油漆,品質保證 免費估價,價錢便宜 通國粵英語·楊先生 713-340-6186	老兵裝修 專業：住家、商業、 內外油漆、房屋修補 地板磁磚、磨光地板 打磨、打牆、磨新地磚 廚房、餐房、浴室、 好價格、貴客滿意 832-412-9937
--	---	--	--	---	--	---

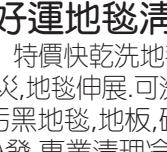
蘇揚建築裝璜 ●住宅、公廨、舊屋改建 房屋、廚房、衛生間裝修 地磚、磁磚、大理石安裝 電氣、暖、自動門及裝修 車庫門、廁所、浴室、窗棂 832-60-7861 ●承接裝修工程	潮江裝修 新舊房屋、裝修翻新 廚廁改建、水電磁磚 木油漆、牆體埋石 香港師傅、專承工程 電話 832-229-2688 陳師帥 ●另請裝修師傅	標準裝修 政府註冊(H0802062823) Home Depot授權 地庫、玻璃及瓷磚 ●專業設計、施工、監工 ●價錢合理、外層擴充室內 外油漆及其它房項工程 713-858-7638	大拇指裝修 住宅/商業 /餐館 ●水電安設/房屋修繕 ●冷暖氣安裝及維修 25年專業裝修經驗 提供、緊急修繕及維修 832-205-2959	忠善義裝修 室外外、25年經驗 大小工程、免費估價 請電：曾先生 832-217-9325 ●誠請工人	日興裝修 公司、住宅、地磚、地磚 內外油漆、廚浴改造 大理石檯面、大小工程 價格公道、保證滿意 ●免費估價、保證 請電：司徒先生 832-605-1307	福德裝修 政府註冊、經驗豐富 內外油漆、木工隔間 水管壁紙、漆油翻新 地磚換新、漆補顏色 品質優良、收費佔平 713-480-1132 陳	順發裝修 順發工廠 90 c/PK 地磚磁磚、紗窗紗網、 換熱水爐、室內外油漆 修繕快速、以上工程 每二天、請裝修工人 832-233-9938
--	---	---	--	--	--	---	--

誠意裝修搬家 地庫 磚室至內外油漆 房間隔牆 漆料翻新 舊房翻新 小樹小棚 水電 廚廁改建 281-787-1283 281-940-7998	專業兄弟裝修 專業大屋, 廚廁安裝 內外油漆, 地板, 磚砌 房屋隔牆, 牆面, 隔牆, 隔門, 廚房更新, 浴室, 二樓, 價格合理 保證質量 ● 另請工 832-225-7984 周	廣東和記裝修 大工工程, 油漆隔牆, 泥水地, 地板隔門窗, 大地地, 廚房安裝, 水電修理, 通 坑渠, 免費估價, 價廉公道 832-909-3658 832-909-3686 榮	協助裝修 商業住宅 大板維修 內外油漆 地板磁磚 精細小工 30年經驗 價格合理 質量保證 請電: 281-917-1617	長安內外裝修 品質保證, 口碑好 搬遷, 跑工 *經驗豐富, 收費合理 室內外油漆, 大工維修, 地板地磚, 水電小工 疏通下水道, 百萬保險 713-319-8888 黃	永發裝修公司 承接住宅室內外 各種裝修工程, 精通土 木, 水電, 油漆等, 價格公道, 經驗豐富 請電: 發達 646-713-4928 917-832-3731	Allen 裝修/建築 商業/住宅內外裝修/建築 含地庫車房, 代申請執照 油漆, 油漆, 地板, 木工 大壁, 牆櫃等, 提供詳細供貨清單及還料 免費估價, 保證質量 713-857-4538	山東裝修 內外油漆 地板磚 庭園鋪地 庭園美化 牆面漆料 房屋維修 隔房隔牆 浴室更新 品質保證 信譽至上 832-398-8321
---	---	---	---	--	---	---	---

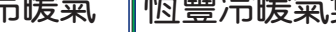
小修小補 室內、室外、商業住宅、大工、小工 ~ 統統都 包 ~ 居家週到，省錢最重要 832-964-6891 713-885-4818	最便宜裝璜公司 公司住家 內外油漆 房屋漏補 水電維修 地毯地磚 價錢便宜，質量保證 281-223-0818 281-823-0818 only	老孫裝修 精裝、地氈、磁磚、櫥櫃、酒吧、酒樓、寫字樓、大工、小工、油漆、水電 信譽好，品質高，價格廉 30 年專業大工經驗 713-820-1818 713-820-2858	盛家裝修 住宅、餐館、大理石、地磚、地氈、樓底、內外油漆、大工、小工、維修、衛生間改造、噴漆、噴牆、顏色水櫃、冷氣維修安裝 質量第一和保證誠信 832-282-8746 832-2818-3185 國粵語	吳氏專業裝修 執照 NO. 0139006 庭園景觀、庭園設計、鑲花、內外油漆、漆面、漆涼棚、木花窗、乾花、乾花棚、水龍頭、地氈、地磚、廁所、更新、水務維修、電路修、 832-818-3185 國粵語	承攬及裝修 商場、店舖、餐館、住宅、代客鑲窗、申請證、新換地氈、屋頂、屋底、地氈、地磚、地氈、地氈、水電、冷氣、大小工程、防盜門窗、鐵窗 通國粵英語、陳先生 281-236-2846 (手機)	永久裝修 政府註冊 專業保險 內外油漆 地氈磁磚 內外油漆 地氈磁磚 漆涼棚 大工水電 裝修翻新 改建屋頂 713-53-8188 281-568-9760 精	Design Build 設計規劃 * 繪圖照施 施工營造 * 一體化服務 商業住宅 * 大小工程 國粵/英語 請電: 832-878-2267
---	--	---	---	--	--	--	---

新鴻運房屋裝修 住宅餐館：內外油漆、廚房、衛生間、 屋內外設施更新、磁磚、木、地板、 後院增加房屋、涼棚、鐵、木籬笆、 水櫃、水電、泥、木工、水坭地、 擅長解決房屋疑難雜症工程。請電：朱老玉 713-560-8801(宅) 713-560-8802(O)	信譽裝修 *****30年細木工專業***** 承接各種室內外裝修，如廚房翻新， 衛生間改造，大理石，地磚，地板，樓梯， 油漆、水電、靠的是技術，講的是信譽。 包修五年 ●請裝客工人 832-289-5658 宅	福州裝修公司 政府註冊。——一條龍服務 承接：住宅 / 新舊餐館 精細木工、磁磚、布非台、酒吧、水電、 油漆、潔治改建。 大小工程、質量保證、20年裝修經驗。 713-382-6434 老江 (國、福州)	滿意裝修公司 一鑄木工技術和20多年經驗，政府執照 200萬保險，所有工程，2年的質量保證。 承接：餐館/商業/住宅 各種工程 質量、價錢和時間、讓您滿意。 電話：713-298-4966
---	--	--	---

長寬高房屋裝修工程公司 LWH Construction LLC. 高業,住宅,商業裝修,免費估價 新建、加建、改建、室內小修修保 30年專業美式施工 請電: 832-774-3437 國語 / 英語 / 何傳 waichungher68858@gmail.com	*美 滿 裝 修* 19年經驗,專精商業住宅 理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆, 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新, 誠信、優惠+專業 特價 + 修工期 832-419-5588 張 *男工請電*	新程房屋裝修公司 德州政府註冊 計:001441374 內外油漆,精細木工,瓷磚地板, 屋頂換新,浴室改建, 涼棚鑲色, 辦公室,餐館,商店,公廁,廚房改裝維修 免費估價,自備保險, 15年工作經驗。 832-858-4220 832-858-6088	BM Custom Cabinetry 專業廚櫃製造工廠,定製各類廚櫃, 廚房,衛生間車庫手櫃,衣櫃,娛樂遊戲間, 家庭型車庫,商店,適合新屋,翻新舊房,承接大型工程項目,歡迎垂詢包建,建乘而來及 電: 致電或光臨 Showroom. 請電: 713-413-8818 281-902-9508 9220 Rasmus Dr. Houston, TX 77063
---	---	---	--

 地毯安裝銷售 Carpet Service	瑞安地毯裝修 專業業主地毯, 種類繁多 實質上, 包工包料, 價格低廉, 同時裝修, 地毯、瓷磚、牆紙、油漆、 理石台面安裝、木工、水 電等, 多項裝修工程。 歡迎: 328-468-6202 或電: smart-ryan 任先生	家美地毯公司 Express Carpet Co. 全美獨家批發零售 住宅商業高質量地毯 包工包料 \$1.8 起 20年經驗, 保證滿意 價格最優, 免費上門估價。 832-858-4838 主	 地毯清潔 Carpet cleaning	好運地毯清洗 特價乾乾洗地毯 火災、地毯伸展、可洗乾淨 污黑地毯、地毯、磁磚、 沙發、專業清理冷氣暖氣 系統、消毒、高壓清洗牆板 水坑地, 清理房屋。 832-247-9803	益明清洗地毯 華人主持, 益明採用 大型蒸氣機, 洗地毯, 沙發 拖水後清潔, 住家、辦公 室、旅館、餐館、空房。 空房沒電亦可處理 請電: 713-557-0074 281-565-4788 Minh	 Gardening	庭園美化 庭園設計, 庭院小池 水泥地面, 石片在架 平台, 石山, 噴泉, 魚池, 園椅 前後院大小工程, 以及室 內外裝修, 地毯, 廚房, 浴 室, 翻新, 磁磚地板安裝 , 翻新服務, 翻新游泳池 832-283-5577 張	庭園美化 庭園設計, 庭院小池 水泥地面, 石片在架 平台, 石山, 噴泉, 魚池, 園椅 前後院大小工程, 以及室 內外裝修, 地毯, 廚房, 浴 室, 翻新, 磁磚地板安裝 , 翻新服務, 翻新游泳池 832-283-5577 張	庭園美化 庭園設計, 庭院小池 水泥地面, 石片在架 平台, 石山, 噴泉, 魚池, 園椅 前後院大小工程, 以及室 內外裝修, 地毯, 廚房, 浴 室, 翻新, 磁磚地板安裝 , 翻新服務, 翻新游泳池 832-283-5577 張	Houston Garden 灑水系統, 設計, 安裝 維修, 完整服務, 專業, 熱情, 價格合理 111,0015206 請電: Henry Liu 832-633-8033	廚櫃/大理石 專業廚櫃大理石 精緻廚房, 浴室 大理石檯面, 設計及安裝櫥櫃, 免費估價, 質量保證 多年經驗, 電: 崔先生 832-715-8588
地板銷售安裝	敦煌地板 地板 \$1.89/呎 &up 地毯、磁磚、花崗石 內外油漆, 廚浴更新 832-833-6900 9889 Bellaire #20-A-C (敦煌超市旁邊)	永興地板 款式多樣, 價格便宜 專業師傅安裝, 保證滿意 優合地板, 安裝費 90 c/呎 9730 Town Park #55 832-582-9896 832-605-1307	又福地板, 特價中 多種優合地板, 實不復合 高級靜音地盤 萬眾存貨, 提供安裝 一年質量保證, 批發零售 281-501-8330 832-788-6440 9630 Clarewood #B3	地板銷售安裝	STEVEN FLOORS, LLC 防水地板, 最新款式, 最好質量 11800 Fairmont St. Houston, TX. 77035 281-818-3000 713-576-9420						
下水道專家 \$65 起。高科技 迅速為您解決 ● 地下水道堵塞 ● 漏水、等難題 德州大師級執照 電 281-766-3382	專通下水管道 經驗豐富, 不通不收費 高吸強力疏通下水道。 漏水池堵塞, 洗水盆, 浴缸 馬桶, 碎掉機, 下水道 堵塞, 專業更換熱水器 7天24小時, 請電: 832-421-6698	水管, 通水管 儀器檢查: 漏水池塞 下水, 牆壁, 天花漏 下水不通, 不通不收費 安裝熱水器, 馬桶, 吸吸機 浴缸, 淋浴池, 裝排水口 改下水, 換全屋水管 免費估價 832-829-1860 黃	頂好排污 德州執照 TCEQ24431 抽糞, 抽油井, 洗衣店水井, 高吸強力疏通下水道。 經驗豐富, 不通不收費。 832-462-3832 832-462-4011	水務電器 Electrical 700 Plumbing Service	德州執照電工 Master Electrician 美國公司工作, 可協助臨時 Electrical Permit 家庭/商業/電路設備 安裝/改造/維修服務 832-359-0027 (下午2點 - 8點電)						

家居水電 洗衣烘乾, 熱水爐具 洗碗洗碗, 抽風排氣 水喉水櫃, 滴漏堵塞 開關插座, 生活電器 住家餐館, 質優價低 832-290-8770	萬通水電 各種漏水管、堵塞 特價: 地漏下水 熱水換水爐 713-885-4818 國 832-964-6891 (英 / 粵)	*爽快水務工程 專通下水, 儀器檢查, 漏火堵水。 修換: 全屋來水管, 水管, 水錶漏水。 安裝: 熱水器, 水龍頭, 馬桶, 浴缸, 打碎機。 7 24 小時。 請電: 832-600-6300 劉 通粵 / 國 / 英 / 墨西語	德州 RK Electric 輕電工公司 最低價格, 最高質量, 最專業的電工團隊 保證您對電工的需求一步到位, 無後顧之憂。 我們精通餐館, 倉庫, 農園, 酒店, 商店, 場所, 辦公 診所等各種商業的新建, 裝修, 維修。 歡迎改造房屋新建築修加建, 更換 Panel, 換線。 民宅精緻裝修, 新屋裝修, 專業承接, 中/英/	Morning Star Electrical LLC 啟星電工工程公司 TEML: 275090 TECL: 29410 美國註冊公司, 德州最高電工牌照, Permit, Occupancy Inspection & 白晝經驗 25 年豐富經驗, 曾獲美國電 工協會, 電工公會, 電工聯盟, 電工協會, 電工公會 建築, 升級, 換新電線, 換新電線, 變壓器, 變壓器, 變壓器 熱水爐, 熱水爐, 各種風扇, 開關插座等電器設備及各種 舊系統所有的工作保證符合美國電工安全規程。 專業服務, 價格公道, 無任歡迎, 歡迎垂詢。 282-8218-8128
---	--	---	---	--

24小時水務 緊急處理漏水管, 堵塞, 修換熱水器, 清洗修換水flow, 外牆 不通不收費 832-217-6958 修 281-701-3505 鄭	源昌水務 281-787-7829 Phillip 832-860-2895 Ken 疏通: 上下水管, 廚房, 浴缸, 洗臉盆, 冷氣機 洗衣機的水去通, 修換: 水喉, 水喉, 加沖機, 冷熱水, 熱水爐, 有聲喉, 暖氣及排煙	誠信專業水電 專辦上下水管, 通 漏, 換新及疑難雜症, 改 移, 換新上下水管, 暖 熱水, 水龍頭, 浴缸, 淋浴, 浴池... 維修改裝 供電線路, 換電器, 加設 供電線路及換電器設施	700 冷暖電氣 Electrical & AC Service		*德州冷暖氣 Super AC Repair 專業安裝, 維修, 換 家用冷暖氣, 暖氣, John Moore 專業技師 熱水爐, 洗衣機, 乾衣機 安裝 7天 24小時服務 832-518-9803 施	恒豐冷暖氣集團 20年經驗, 一年保修 住宅商業, 冷暖空調 水, 冰箱, 熱水爐, 免費估價, 7天 24小時 請電: 宋先生 832-727-8598	快速冷暖氣修理 專業修繕: 維護: 各種冷暖氣, 制冰設備修理 暖風, 暖氣, 暖氣 保證質量, 價格公道 請電: 黃先生 832-421-6699
---	--	--	---	---	--	--	--

都市冷氣集團 713-518-4939 水電保、換抽排服務 持牌技師 維修保養設計 安裝、冷氣機、電器 商業住宅、高層保潔 TACLA28230C	誠信專業冷暖氣 安裝、維修、保養： 住宅/商業冷暖氣 價格合理，保證質量 聯絡電話： 713-480-3646	合家歡冷暖氣 專業安裝、維修、保養 冷暖氣系統 維修水電暖氣(電路、電風扇、馬桶、熱水爐) 價格合理、質量保證 電話：劉先生 832-552-0155	Long's 專業修理 多年經驗 Sears 專技師 專修、專門維修各種名 家庭/商業冷暖氣、水相 抽水機、大型洗衣機、冰機 熱水爐、乾衣機、乾衣機 執照執照 TACLA 44-7534 電話：潘海威 713-505-7513	兄弟冷暖氣 專業維修、 安裝、保養 各種冷暖氣系統 24小時服務，經驗豐富 質量保證，價格合理 832-382-3580	陳氏專業冷氣 冷暖氣系統 保養、維修、安裝、 家庭、熱水爐 政府執照，15年經驗 請電：陳(洪國威) 281-236-2846	朋友冷暖氣 專業維修安裝住宅商業 冷暖氣系統、熱水爐、電 水箱多年大工程經驗 價格合理、保證質量 德州執照 TACLA 93326E 五百萬保險、零碼勞 832-230-6637	請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好
---	--	---	---	--	---	--	---

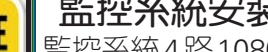
700  冷暖電氣 Electrical & AC Service	美南制冷維修 ● 安裝維修: 家庭/商業冷暖氣, 制冰機, 水櫃, 冰櫃, 保鮮櫃, 烘櫃爐, 各種冷凍冷藏設備。 ● 專修維修: 餐館各種加工設備, 切片機, 絞肉機, 打碎機, 油鍋, 爐頭, 烤箱 ● 維修家庭: 洗衣機, 烘乾機, 熱水器, 電器 政府註冊技師, 15 年維修經驗, 免收服務費 謝雷, 於前電 646-882-9619	天中冷暖氣 維修安裝各種品牌冷暖氣 修理各種疑難雜症, 更換壓縮機, 蒸發器, 等... 換季保養及充冷劑 政府認可, 質量保證, 免費估價 另專精洗衣機, 烘乾機, 熱水器, 冰箱, 爐頭等... 各類上下水漏滴堵塞, 價格優惠, 歡迎比較 謝雷 832-387-1966 鄭師傅	吉順冷暖氣公司  安裝維修保養: 各種家庭, 商業冷暖氣, 餐館餐館及超市冷暖, 冷藏設備, 電機, 電路 及生活電器維修, 特價代理 Goodman 產品 州政府保險及執照, 質量保證, 歡迎比較 832-860-3388 謝繼志
--	---	---	---

專業制冷·快速服務 Sniflower Energy Inc. ● 制冰及售 · 商業/住宅 · 快速維修服務 包括: 冷氣、凍庫、保鮮庫、抓碼機、制冰機、Buffer 槽 ● 電路維修: 商業/住宅所有電器維修、改造、新建 包括: Shopping Center, Super Market, Factory, Parking light, Swimming pool, LED/Neon Sign. 含高空作業 快速平價: 832-602-0000 Luke	萬家樂冷暖氣 安裝、配件: 各種品牌冷暖氣 充氣、維修、零件更換、水務電器、各種鐵工 鋼鐵柵欄, 專業準時, 誠信服務, 價格優惠 ~ 政府認可的空調專業技工 ~ 281-818-2990 宛 (Wan)	星際冷暖氣 冷氣暖氣/ 冷氣設計/ 通風系統/ 垃圾絞機 熱水爐/ 電器/ 電器維修/ 電器零件 修理安裝/ 收費合理 20 年經驗 德州執照 TACL B004878C ● 另聘助手一名 台灣師傅 廖先生 813-785-1492 中國師傅 劉先生 813-552-0155 大陸師傅 徐先生 813-560-5388	華衛衛星電視 免費安裝中港 9 台 \$39.95 免費(中台)越嶺線 \$80 小遙、卡、美、德、唐人、大、 靚、新、美、日、 免費、 現、 日本、 713-580-8554 832-728-7070
--	--	---	--

 Learn HVAC, 空調系統認證 您想成為冷卻暖氣空調系統專業認證技師嗎? 我們提供培訓 AC 空調設備及機械 的學習 HVAC EPA608 的認證, 30 天內取到執照。 **100% 保證通過, 沒過 30 天不收費** 281-701-3396 Peter Phan (英文/越南) 832-807-3005 (中文)	 700 鐵工廠 Iron Works	泰平鐵工廠 工藝鐵門, 需求設計 餐飲灶台, 碰撞修復 承接外加工, 金屬構件 www.taipingironworks.com 281-785-9895 ● 招牌工, 學徒(男女不限)	中興鐵工廠 30 年專業經驗, 質優價保證 防盜門窗, 冷氣機防盜窗, 鐵窗鐵欄, 車道大鐵門, 學車欄, 樓梯, 涼亭金屬構件 車道大門, 鐵架等專業安裝 國/粵語: 楊先生 832-335-7588	專業車房門專家 Lopez Overhead Doors Commercial / Residential Garage Doors Repair. New Installation. Broken Spring, Rollers. We use heavy duty, hardware in all our doors
--	---	--	--	--

700 門窗專家  Garage Service	林記鐵工廠 專業定制各類防盜門窗 專業維修鐵閘鐵窗 各類鐵器(鐵欄, 扶手, 樓梯等)免費鐵器設計, 多年經驗, 質量保證 281-889-1086 832-867-1770	700 門窗專家  Garage Service	車房門專家 商業, 住宅, 鐵閘及鐵欄 挖穿車門更換 彈簧維修鐵閘安裝, 品質保證, 免費估價, 通曉國粵英語 20 年經驗, 大白天 713-598-8188 (C) 713-777-7934 (H)	范氏鐵工廠 防盜門窗, 精修開門機, 自動大鐵門, 鐵閘維修, 鐵窗, 鐵欄, 鐵梯, 鐵窗, 廚具修理, 公庫樓梯修理、換新 免費估價, 保證滿意。良好的售後服務。 E-mail: fbk8889@hotmail.com Web: www.fencesironworks.com 713-598-8889 (中文) 832-738-0712 (英文)	安裝, 維修, 銷售; 住宅 / 商業 車房門, 自動開門機 所有的門都採用重型, 耐用, 堅固金屬使件 超過 28 年經驗 專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務 (英文) 請電: 713-953-1697 (中文/英文) 請電: 713-301-1281
---	---	---	---	--	--

 殺蟲專家 Pest Control	CLASSY 殺蟲專家 Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住宅及商業地區 讓您擺脫黴菌及蟑螂/蜘蛛/臭蟲等之困擾 本公司提供免費的白蟻檢測服務。 15年經驗, 24小時緊急服務 Tel: 281-437-4329 713-516-1747 www.classyns.com	 電腦維修 Computer Service	電腦專家 電腦維修, 升級, 病毒殺除, 網絡架設, 軟件設計, 可上門服務, ~ 不解決問題不收費 ~ 請電: 713-823-6863 通國/粵/英語 Aldelo 餐飲系統諮詢, 維護, 監控系統安裝 www.expresscs.net	 照相館 Photo Service
--	--	--	--	--

 電腦電視手機 專業維修 20年經驗 9503 Bellaire #81 美南銀行左側 713-988-0160 832-790-1141 各種維修服務 Computer Service	網站設計行銷  Amazon, Ebay 銷售, 價格合理, 客戶至上。 832-426-2644 performaniconconsulting.com/ marketingweb-design	網站設計行銷 搜尋引擎最優化, 商業網站 SECURITY NOTICE  安全監控系統	監控安裝 4路高清監控\$600起 包安裝, 手機隨時看 廠家直營, 專業執照 網絡直營市標安裝 713-779-8788 9447 Harwin Drive	SECURITY NOTICE  安全監控系統	監控系統安裝 監控系統 4路 1080i 攝像頭和錄像機 包安裝 \$ 699起, 無月租 支持手機遠程監控 請來電諮詢: 832-569-3318
---	---	---	---	--	---